

SOCIÉTÉ DE GESTION DES DÉCHETS NUCLÉAIRES (SGDN)

RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

3 décembre 2015

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour
2. Procès-verbal de la réunion précédente
3. Affaires découlant du précédent procès-verbal
4. Séance à huis clos
5. Rapport du Comité sur la sélection d'un site (à huis clos)
6. Rapport du Comité de la vérification, des finances et des risques
7. Mise à jour sur le projet de DGP pour DFMA d'OPG
8. Compte rendu de la réunion du Conseil consultatif
9. Rapport du président
10. Mise à jour sur la révision quinquennale de l'estimation des coûts liés au cycle de vie de la GAP
11. Plan d'affaires 2016-2020
12. Transport du combustible irradié vers un DGP
13. Mise à jour de la CCSN (à huis clos)
14. Mise à jour sur les cycles de combustible de rechange (à huis clos)
15. Progrès réalisés par rapport aux essais de sûreté et au plan de mise en œuvre du projet
16. Présentation géoscientifique
17. Séance à huis clos
18. Prochaine réunion du CA

Levée de la séance

PROCÈS-VERBAL
DE LA RÉUNION
DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA
SOCIÉTÉ DE GESTION DES DÉCHETS NUCLÉAIRES (SGDN) /
NUCLEAR WASTE MANAGEMENT ORGANIZATION (NWMO)

tenue à Toronto (Ontario)
le 3 décembre 2015
à 9 heures, HNE

Membres du CA présents :

Pierre Charlebois	Président du Conseil d'administration
Wayne Robbins	Vice-président
Ron Jamieson	Administrateur
Ken Nash	Administrateur, président et chef de la direction
Josée Pilon	Administratrice
Deborah Poff	Administrateur
Ian Ross	Administrateur
Darren Murphy	Administrateur

Membres du personnel présents :

Mahrez Ben Belfadhel	Directeur, Géoscience pour la GAP (point 16)
Jo-Ann Facella	Directrice, Recherche sociale et dialogue (point 12)
Paul Gierszewski	Directeur, Sûreté du dépôt (sauf pour les points 1 à 4 et 17)
Marni Halter	Avocat principal (sauf pour les points 1 à 4 et 17)
Chris Hatton	Directeur, Conception et développement du dépôt pour la GAP (sauf pour les points 1 à 4 et 17)
Michael Hung	Chef de la direction financière (sauf pour les points 1 à 4 et 17)
Elena Mantagaris	Directrice, Relations gouvernementales et externes (point 12)
Gillian Morris	Secrétaire adjointe du Conseil d'administration (sauf pour les points 4 et 17)
Kathryn Shaver	V.-p., Engagement et sélection d'un site pour la GAP (sauf pour les points 1 à 4 et 17)
Jennifer Spragge	V.-p., Ressources humaines (sauf pour le point 17)
Derek Wilson	V.-p., Conception et construction (sauf pour les points 1 à 4 et 17)
Bob Watts	Vice-président adjoint, Relations avec les Autochtones (sauf pour les points 1 à 4 et 17)

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour

Étant donné qu'un avis de convocation en bonne et due forme a été envoyé à tous les membres du CA de la Société conformément aux règlements en vigueur et étant donné qu'il y a quorum, le président du Conseil d'administration (CA) déclare la séance légalement constituée pour le traitement de toutes les affaires et prononce l'ouverture de la séance à 9 heures.

Le président de la séance souligne le départ de Beth Summers du CA et indique qu'Ontario Power Generations prévoit nommer une autre personne pour remplacer Mme Summers.

2. Procès-verbal de la réunion précédente

Le procès-verbal de la réunion et des discussions à huis clos du CA du 24 septembre 2015 – des copies ayant été envoyées à chaque membre du CA – est approuvé.

3. Affaires découlant du précédent procès-verbal

M. Nash passe en revue les actions décidées à la dernière réunion. Les membres du CA sont appelés à confirmer que la réunion tenue avec le Conseil consultatif a été pertinente et les administrateurs conviennent qu'elle fut une excellente occasion d'échanger des points de vue et que l'expérience devrait être renouvelée en 2016.

4. Rapport du Comité des ressources humaines et de la rémunération (à huis clos)

Le CA se réunit à huis clos pour recevoir le rapport du président du Comité des ressources humaines et de la rémunération (RHR).

5. Rapport du Comité sur la sélection d'un site

M. Jamieson présente les faits saillants de la réunion du 2 décembre du Comité sur la sélection d'un site :

- Le Comité a assisté à une présentation de M. Peter Kaiser, le président du Groupe d'examen géoscientifique (GEG). M. Kaiser a indiqué au Comité que le GEG estimait que l'équipe géoscientifique de la SGDN avait entrepris des travaux de qualité, appliquant des pratiques conformes ou supérieures aux meilleures pratiques internationales. Il note que le GEG fournit régulièrement des conseils sur l'amélioration des processus/procédés et que le Comité est satisfait des suites qui ont été données à ces conseils. M. Jamieson indique que le Comité sur la sélection d'un site (tous les administrateurs étant présents), avait trouvé la présentation du président du GEG très utile et jugé qu'elle validait les travaux de l'équipe géoscientifique de la SGDN;
- Le Comité a reçu une mise à jour sur la situation concernant la dernière collectivité à avoir entrepris la Phase 1 d'évaluation préliminaire ainsi qu'un

rapport détaillé sur les travaux réalisés dans chaque secteur étudié dans le cadre de la Phase 2 des évaluations préliminaires;

- Le Comité a examiné la progression des travaux par rapport au budget et aux jalons établis dans le Plan de mise en œuvre (PMO) du projet de sélection d'un site;
- Le Comité a examiné les indicateurs de mesure du rendement proposés pour 2016;
- Le Comité a discuté des politiques d'approvisionnement auprès des fournisseurs autochtones et locaux;
- Des rapports sur des sujets comme les activités de mobilisation et le contexte externe ont également été présentés au Comité;

6. Rapport du Comité de la vérification, des finances et des risques (VFR)

Le président du Comité VFR donne un compte rendu de la réunion du 2 décembre 2015.

M. Ross indique que l'actuaire de la SGDN avait reçu le mandat d'évaluer la gouvernance exercée par la SGDN du fonds de retraite de la Société et qu'il avait conclu que cette gouvernance était conforme aux meilleures pratiques de l'industrie. Des modifications au mandat du Comité de gestion du fonds de retraite (GFR) sont soumises à l'approbation du CA en réponse à un changement de personnel.

IL EST RÉSOLU :

Conformément à la recommandation du Comité de la vérification, des finances et des risques, que le CA approuve les changements proposés au mandat du Comité de gestion du fonds de retraite.

La motion est faite, appuyée, puis adoptée à l'unanimité.

M. Ross fait état de l'examen réalisé par le Comité de l'Énoncé des politiques et procédures d'investissement (ÉPPI) de la SGDN. Il indique que l'actuaire de la SGDN avait aussi reçu le mandat d'examiner l'ÉPPI et de recommander les changements qui s'imposaient.

IL EST RÉSOLU :

Conformément à la recommandation du Comité de la vérification, des finances et des risques, que le CA approuve les changements recommandés par le conseiller externe en investissements à l'Énoncé des politiques et procédures d'investissement.

La motion est faite, appuyée, puis adoptée à l'unanimité.

Il indique aussi que le Comité envisage une résolution visant à réviser les arrangements bancaires pour tenir compte du changement de personnel-cadre.

M. Ross soumet la résolution de révision des arrangements bancaires à l'approbation du CA.

IL EST RÉSOLU :

Conformément à la recommandation du Comité de vérification, des finances et des risques, que le CA approuve la résolution sur les arrangements bancaires de la SGDN.

La motion est faite, appuyée, puis adoptée à l'unanimité.

M. Ross indique que le Comité a examiné et discuté en profondeur le Plan d'affaires 2016-2020 et qu'il recommandait l'approbation du plan au titre du point onze de l'ordre du jour.

- D'autres points ont aussi été discutés par le Comité :
 - la mise à jour des normes s'appliquant aux dépenses des employés;
 - une mise à jour sur la révision quinquennale de l'estimation des coûts liés au cycle de vie de la GAP;
 - un rapport du Comité de gestion du fonds de retraite;
 - d'autres rapports courants de l'équipe de gestion.

7. Mise à jour sur le projet de DGP pour déchets de faible et moyenne activité (DFMA) d'OPG

Derek Wilson présente au CA une mise à jour sur les travaux en cours liés au projet de DGP pour DFMA. Il a été noté que la réunion du mois de novembre du Comité sur le projet de DGP pour DFMA avait été reportée en 2016, la décision du gouvernement ayant été reportée jusqu'en mars 2016.

Un administrateur demande si Ontario Power Generation a apporté quelque changement à l'orientation des travaux de la SGDN liés au projet. M. Wilson souligne qu'aucun changement ne serait apporté au programme de travail avant une décision d'OPG à cet effet.

8. Compte rendu de la réunion du Conseil consultatif

David Crombie présente un compte rendu des faits saillants de la réunion du 2 décembre du Conseil consultatif (CC), dont les éléments suivants :

- on a donné aux membres du CC une présentation détaillée sur les activités menées récemment dans les secteurs régionaux participant au processus de sélection d'un site et on leur a fourni un rapport sur les progrès réalisés par la SGDN par rapport aux objectifs du Plan de mise en œuvre du projet de sélection d'un site;
- M. Peter Kaiser, président du Groupe d'examen géoscientifique, a donné aux membres du CC une présentation sur les travaux de la SGDN;
- une présentation a été donnée, à la demande du CC, sur la planification des évaluations qui seraient réalisées sur le transport dans le cadre des activités de

la Phase 2 du processus de sélection d'un site et sur le projet de la SGDN d'inclure dans l'évaluation des sites l'évaluation de la probabilité de pouvoir mettre en place un plan de transport sûr, sécuritaire et socialement acceptable vers le site proposé;

- le CC a examiné et donné son avis sur l'ébauche de la Politique de la SGDN sur le savoir autochtone;
- le CC s'est aussi réuni à huis clos pour préparer sa réunion annuelle avec le CA et son approche concernant la rédaction de ses commentaires pour le Rapport triennal.

M. Crombie fait référence à la réunion qui avait eu lieu entre le CC et le CA pour passer en revue les tendances liées au contexte externe ainsi que les principaux domaines pour lesquels le CC souhaiterait fournir des conseils à la SGDN en 2016. M. Crombie indique que les principaux domaines suivants avaient été discutés par le CA et le CC : le cadre éthique et social de la SGDN; la mobilisation; les politiques environnementales; et les questions liées au transport.

Le CA exprime son appréciation d'avoir eu l'occasion de rencontrer le CC et indique que la discussion fut très utile.

9. Rapport du président de la SGDN

M. Nash fait état des faits nouveaux survenus depuis la réunion de novembre du CA ainsi que des activités menées par la SGDN au cours de cette période :

- La SGDN met la dernière main à sa révision quinquennale de l'estimation des coûts liés au cycle de vie, laquelle sera soumise à l'approbation du CA en février 2016;
- Les travaux d'élaboration du Plan d'affaires 2016-2020 sont terminés. Le plan est conforme au plan de référence du cycle de vie et sera soumis aujourd'hui à l'approbation du CA. On note que les dépenses de la SGDN augmentent à mesure que la nature des travaux change;
- Le niveau des effectifs s'accroît, le nombre d'employés travaillant directement dans les secteurs à l'étude augmentant;
- Les travaux se poursuivent avec la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) concernant l'examen préliminaire de la conception du système de barrières ouvragées de la SGDN;
- Le processus de sélection d'un site se déroule bien, toutes les évaluations de la Phase 1 étant maintenant achevées;
- Les discussions sur le renforcement à court terme des capacités des collectivités se poursuivent;
- Un certain nombre de changements ont récemment été annoncés dans l'industrie nucléaire canadienne concernant la réfection de réacteurs;
- Une réunion a récemment été tenue avec le nouveau président d'OPG et des réunions se tiendront prochainement avec les présidents des autres organisations membres;
- À l'étranger, la société finlandaise Posiva s'est vu délivrer le premier permis de construction d'un DGP de combustible irradié au monde;

- D'autres faits survenus en Suède, aux États-Unis et en France ont été soulignés.
- La SGDN continue de prendre des dispositions pour accueillir des organisations étrangères de gestion de déchets;
- La SGDN collabore maintenant avec trois partenaires étrangers à des travaux sur les revêtements de cuivre.

10. Mise à jour sur la révision quinquennale de l'estimation des coûts liés au cycle de vie de la GAP

Derek Wilson passe en revue l'estimation des coûts du cycle de vie. Le CA sera appelé à donner son approbation définitive de l'estimation à sa réunion de février 2016. M. Wilson indique qu'aucun changement n'a été apporté à l'estimation depuis qu'elle a été examinée par le CA au mois de juin. L'estimation des coûts sera soumise à l'approbation du CA lors de la réunion de février 2016.

M. Nash demande aux membres du CA d'exprimer toute préoccupation qu'ils pourraient avoir concernant l'estimation, étant donné que les informations qu'elle contient seront utilisées à plusieurs fins. Le CA ne soulève aucune préoccupation par rapport à l'estimation des coûts présentée et suggère que la SGDN présente également l'estimation à l'examen d'intervenants pertinents. M. Wilson indique que l'estimation a été examinée par un large éventail de parties prenantes et qu'il était raisonnablement certain qu'il ne subsistait aucune préoccupation importante à son égard.

11. Plan d'affaires 2016-2020

La version préliminaire du Plan d'affaires 2016-2020 est présentée au CA. L'équipe de gestion indique que le plan d'affaires pour la mise en œuvre de la GAP est conforme aux plans de mise en œuvre (PMO) des essais de sûreté et de la Phase 2 du projet de sélection d'un site approuvés par le CA en juin 2015. M. Hung indique que le Comité de la vérification, des finances et des risques (VFR) a aussi examiné le plan d'affaires et qu'il en recommande l'approbation au CA.

Les administrateurs discutent des fonds de prévoyance prévus dans le plan au regard de la sous-utilisation fréquente des fonds. Les administrateurs indiquent qu'ils ne veulent retarder d'aucune façon la progression du plan de travail, mais qu'ils encouragent l'équipe de gestion à réviser les niveaux de fonds de prévoyance établis, à les modifier au besoin et à faire état de leurs choix au CA en février. On suggère d'apporter les changements avant le mois de février, puisque les niveaux de financement des organisations membres seront basés pour 2016 sur le montant global du budget. (*)

IL EST RÉSOLU :

Conformément à la recommandation du Comité de la vérification, des finances et des risques, que le CA approuve le Plan d'affaires 2016-2020 tel qu'il est proposé.

La motion est faite, appuyée, puis adoptée à l'unanimité.

12. Transport du combustible irradié vers un DGP

Une mise à jour est présentée au CA sur la progression de l'élaboration d'un plan de transport sûr du combustible irradié vers un DGP dans le cadre du programme de travail de Phase 2 du processus de sélection d'un site.

L'équipe de gestion présente l'objectif du transport, qui comprend des sous-objectifs liés aux progrès techniques et à l'acceptation sociale. On indique qu'on prévoit publier un document de discussion sur le transport en 2016. Le CA examine les progrès réalisés par le programme de transport depuis 2014 ainsi que la planification des travaux futurs.

Les administrateurs discutent de la question de la sûreté ferroviaire. L'équipe de gestion souligne que la sûreté du transport n'est pas déterminée par la méthode de transport, mais par le colis de transport lui-même. Concernant les rapports faits au CA sur l'état d'avancement du volet technique du transport, on convient que l'aspect technique du transport serait intégré au rapport technique de la GAP.

13. Mise à jour de la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) (à huis clos)

Une mise à jour sur les travaux menés avec la CCSN est fournie au CA.

14. Mise à jour sur les cycles de combustible de rechange (à huis clos)

Une mise à jour est fournie au CA sur les discussions menées sur les cycles de combustible de rechange depuis la réunion du mois de septembre.

15. Progrès réalisés par rapport aux essais de sûreté et au plan de mise en œuvre du projet

L'équipe de gestion fait état des travaux menés dans les domaines de la conception du système de barrières ouvragées et des essais de sûreté pour la GAP depuis la dernière réunion du CA. Parmi les principaux travaux réalisés au cours de la dernière période, on peut compter : la production et la mise à l'épreuve du premier bloc tampon de bentonite à pleine échelle; l'avancement de la fabrication du mécanisme à glissement; et l'achèvement de la fabrication des maquettes de salle d'essai pour le matériau de remplissage de bentonite. Concernant le développement du conteneur de stockage du combustible irradié, on indique que les travaux se poursuivent pour affiner

la méthode d'application du revêtement de cuivre et qu'un autre collaborateur international a exprimé le souhait de se joindre au programme.

16. Présentation géoscientifique

Comme initiative éducative demandée par le CA, Mahrez Ben Belfadhel donne au CA une présentation instructive sur le volet géoscientifique.

Les administrateurs discutent de la façon dont l'intégrité géologique du dépôt sera assurée ainsi que du degré de prise en compte des facteurs sismiques.

17. Séance à huis clos

Les membres du CA se réunissent à huis clos.

18. Prochaine réunion du CA

- Mercredi 17 février 2016
Réunion du Comité de surveillance du projet de DGP pour DFMA
- Jeudi 18 février 2016
Réunions des comités VFR, RHR et de Sélection d'un site
- Vendredi 19 février 2016
Réunion du Conseil d'administration

19. Levée de la séance

L'ordre du jour étant épuisé, le président du CA prononce la levée de la séance à 14 h 15.

* Indique les actions à mener.

Pierre Charlebois
Président du CA